

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ
Декан ф-та романо-германской филологии



О.О. Борискина
расшифровка подписи

27.06.2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

Б2. В.01(Н) Учебная практика, научно-исследовательская работа

- 1. Код и наименование направления подготовки/специальности:** 44.04.01 «Педагогическое образование»
- 2. Профиль подготовки/специализации:** Преподавание иностранных языков с использованием он-лайн технологий в сфере школьного и дополнительного образования
- 3. Квалификация (степень) выпускника:** магистр
- 4. Форма обучения:** заочная
- 5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:** кафедра теоретической и прикладной лингвистики
- 6. Составители программы:** Щербакова Марина Викторовна, канд. пед. наук, доцент
- 7. Рекомендована:** ученым советом факультета романо-германской филологии, протокол №12 от 27.06.2022
- 8. Учебный год:** 2022-2023

Курс: 1
Сессия: 2, 3

9. Цели и задачи учебной практики: цель - сформировать готовность к анализу исследований и применению их в сфере науки и образования, самостоятельному осуществлению исследовательских задач.

Задачи:

- обеспечение становления профессионального научно-исследовательского мышления магистрантов, формирование у них четкого представления об основных профессиональных задачах, способах их решения, формах организации НИР кафедры или другого научного, научно-педагогического коллектива;
- обеспечение готовности к профессиональному самосовершенствованию, развитию инновационного мышления и творческого потенциала, профессионального мастерства;
- самостоятельное формулирование и решение задач, возникающих в ходе научно-исследовательской деятельности, требующих углубленных профессиональных знаний.

10. Место учебной практики, НИР в структуре ОПОП: учебная практика, научно-исследовательская работа относится к Блоку 2 «Практики», к Части, формируемой участниками образовательных отношений. Для прохождения учебной практики, научно-исследовательская работа обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Методология и методы научного исследования», «Современные проблемы педагогической науки и образования». Прохождение данной практики является необходимой основой для последующего изучения дисциплин: «Методика преподавания иностранного языка в системе школьного и дополнительного образования», «Учебная практика, педагогическая», «Производственная практика, научно-исследовательская работа».

11. Вид практики, способ и форма её проведения:

Вид практики: учебная;

Способ проведения: стационарная, дискретная (рассредоточенная)

Реализуется в форме частичной практической подготовки (ПП).

12. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников):

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
УК - 1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК-1.1	Разрабатывает и содержит содержательно аргументирует стратегию практического решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарного подходов.	Знать: стратегии практического решения проблемных ситуаций, сущность системного и междисциплинарного подходов. Уметь: аргументированно формулировать собственные суждения и оценки. Отличать факты от мнений, интерпретаций, оценок в рассуждениях других участников деятельности Владеть: технологиями оценки практических последствий реализации действий по
		УК-1.2	Логично и аргументированно формирует собственные суждения и оценки. Отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок в рассуждениях других участников деятельности.	

		УК-1.3	Определяет и оценивает практические последствия реализации действий по разрешению проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарного подходов.	разрешению проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарного подходов.
ПК-3	Способен анализировать и систематизировать результаты научных и научно-методических исследований в области языкового образования	ПК-3.1	Знает современные проблемы науки и образования; источники научной информации, необходимой для обновления содержания языкового образования и модернизации процесса обучения иностранному языку; методы работы с научной информацией; приемы дидактической обработки научной информации в целях ее трансформации в учебное содержание.	Знать: современные проблемы науки и образования; источники научной информации, необходимой для обновления содержания языкового образования и модернизации процесса обучения иностранному языку; методы работы с научной информацией; приемы дидактической обработки научной информации в целях ее трансформации в учебное содержание. Уметь: анализировать и применять результаты научных исследований при решении конкретных исследовательских задач; вести поиск и анализ научной информации; осуществлять дидактическую обработку и адаптацию научных текстов в целях их перевода в учебные материалы. Владеть: методами работы с научной информацией, умениями научной работы для постановки и решения конкретных исследовательских задач.
		ПК-3.2	Умеет анализировать и применять результаты научных исследований при решении конкретных исследовательских задач; вести поиск и анализ научной информации; осуществлять дидактическую обработку и адаптацию научных текстов в целях их перевода в учебные материалы.	
		ПК-3.3	Владеет методами работы с научной информацией, умениями научной работы для постановки и решения конкретных исследовательских задач.	

13. Объем НИР в зачетных единицах/час: 12 ЗЕТ/432 часа

Форма промежуточной аттестации: зачёт

14. Трудоемкость по видам учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость				
	Всего	Курс 1			
		Сессия 2		Сессия 3	
		ч.	ч., в форме ПП	ч.	ч., в форме ПП
Всего часов	432	216		216	
в том числе:					
Контактная работа (включая НИС) (для рассредоточенной практики/ НИР)	6	3		3	
Самостоятельная работа	422	213		209	209
Форма промежуточной аттестации (зачет – 4 час)	4	-		4	
Итого:	432	216		216	

15. Содержание НИР

п/п	Разделы (этапы) НИР	Реализуется в форме практической подготовки (ПП).
1.	<i>Организационно-подготовительный этап</i>	Установочная конференция. Ознакомление с содержанием и требованием научно-исследовательской работы. Постановка задач. Моделирование индивидуального плана работы. Планирование научно-исследовательской работы, включающее ознакомление с тематикой исследовательских работ в данной области и выбор темы исследования;
2.	<i>Основной содержательно-технологический этап</i>	Непосредственное выполнение научно-исследовательской работы в соответствии с ОПОП и темой магистерской диссертации; корректировка плана проведения научно-исследовательской работы в соответствии с полученными результатами; Методологическая корректировка, сбор и первичное обобщение материала.
3.	<i>Заключительный рефлексивный этап</i>	Составление отчета о результатах научно-исследовательской работы; Составление отчетной документации, обсуждение ее содержания с индивидуальными научными руководителями. Публичное обсуждение полученных промежуточных результатов выполненной работы. Публикация результатов в форме научной статьи.

16. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1	Мандель Б.Р. Методология и методы организации научного исследования в педагогике: учебное пособие для обучающихся в магистратуре / Б. Р. Мандель. - Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2018. - 340 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=486259
2	Методология педагогического исследования: практикум / сост. Н. В. Колосова. - Ставрополь: СКФУ, 2017. - 102 с.

	- URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=483740 .
3	Микрюкова Т. Ю. Методология и методы организации научного исследования: электронное учебное пособие / Т. Ю. Микрюкова. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2015. - 233 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481576 .
4	Организация научно-исследовательской работы магистрантов: практикум / авт.-сост. О. В. Соловьева, Н. М. Борозинец. - Ставрополь: СКФУ, 2016. - 144 с - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459348 .

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
6	<i>Адольф В.А. Педагогический поиск в контексте формирования методологической компетентности // Высшее образование в России. - 2016. - №4. - С.156-160.</i>
7	<i>Загвязинский, В.И. Исследовательская деятельность педагога: учеб. пособие для студентов вузов / В.И. Загвязинский. – М.: Академия, 2006. – 176 с.</i>
8	<i>Кукушкина В. В. Организация научно-исследовательской работы студентов (магистров): учебное пособие для вузов. - Москва: Инфра-М, 2014. - 263 с.</i>
9	<i>Мацько Д.С. Экспериментальная работа как составляющая магистерской диссертации по методике преподавания иностранного языка / Д.С. Мацько // Гуманитарные исследования. 2016, - №1. – С. 98-102.</i>
10	<i>Новиков А.М. Как работать над диссертацией: пособие для начинающего педагога-исследователя / А.М. Новиков. – М.: Педагогический поиск, 1996. – 112 с.</i>
11	<i>Сериков В.В. Идея, замысел и гипотеза в педагогическом исследовании / В.В. Сериков // Образование и наука. Известия Уральского отделения Российской академии образования. - 20102. - №10, - С.30-40.</i>
12	<i>Сериков В.В. Начальный этап педагогического исследования: идея, замысел, проект / В.В. Сериков // Образование и наука. Известия Уральского отделения Российской академии образования. - 2015. - №7, - С.4-22.</i>
13	<i>Сериков В.В. Педагогическое исследование: в поисках путей повышения качества/ В.В. Сериков // Образование и наука. Известия Уральского отделения Российской академии образования. - 2012. - №2, - С.3-13.</i>

в) информационные электронно-образовательные ресурсы:

№ п/п	Источник
14	<i>Elibrary.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию / Рос. информ. портал. – Москва, 2000– . – Режим доступа: http://elibrary.ru.</i>
15	<i>Новиков А.М. Методология / А.М Новиков, Д.А Новиков. -[http://ru.scribd.com/doc/89803748/Методология-Новиков-А-М-Новиков-Д-А#scribd]</i>
16	<i>Электронный каталог Научной библиотеки Воронежского государственного университета. – (http // www.lib.vsu.ru/).</i>
17	<i>ЭУМК Научно-исследовательская работа магистра (направление 44.04.01 педагогическое образование) https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=7621&notifyeditingon=1</i>

17. Образовательные и информационные технологии, используемые для реализации учебной практики, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы (при необходимости): Научно-исследовательская работа магистранта является частью образовательного процесса, выступает дидактическим средством развития готовности к профессиональному самообразованию, приобретения навыков и компетенций, соответствующих компетентностной модели магистра. Магистрант в период выполнения программы учебной практики должен проявлять заинтересованность и проявлять стремление к

освоению навыков научно-исследовательской работы в связи с необходимостью написания ВКР. Кроме того, магистрант получает представление об оформлении результатов исследовательской деятельности не только в виде написания ВКР, но и научных статей. Учебная практика предполагает большую практическую работу, осуществляемую на каждом этапе и являющуюся результатом большой самостоятельной работы магистранта. Выполнение всех заданий учебной практики является залогом успешности написания в дальнейшем магистерской диссертации.

В ходе выполнения самостоятельной работы магистрантами используются образовательные и научно-исследовательские технологии:

- научно-исследовательский анализ;
- работа с источниками (сбор, первичная обработка материалов).

Под информационными технологиями понимается использование компьютерной техники и систем связи для создания, сбора, передачи, хранения и обработки информации для всех сфер общественной жизни. Автоматизация взаимодействий с обучающимися позволяет дополнять существующую систему коммуникаций преподавателя с обучающимися, обеспечивать обучающихся необходимой информацией, поддерживать коммуникационные процессы как внутри вуза, так и с внешней средой с помощью компьютерных сетей и других компонентов. К основным компонентам относят базу данных, текстовый процессор, электронную почту и др.

Для реализации учебной практики используются следующие информационные технологии:

- проверка заданий для самостоятельной работы и консультирование на платформе moodle, а именно электронный курс Научно-исследовательская работа магистра (направление 44.04.01 педагогическое образование) <https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=7621¬ifieditingon=1>
- использование слайд-презентаций при проведении практических занятий.
- дистанционная форма консультаций с научными руководителями, используя различные платформы для видеоконференций;
- работа с информацией в глобальных компьютерных сетях, прочих электронных ресурсах, используемых для сбора информации, в сфере педагогики и области преподавания иностранных языков и межкультурной коммуникации.

При выполнении учебной практики магистрантами с ограниченными возможностями здоровья используются адаптивные технологии. При взаимодействии с обучающимися с инвалидностью и с ОВЗ используются технологии индивидуализации обучения, обеспечивающие выполнение программы практики с учётом особенностей их психофизического состояния, самочувствия, создаются условия, способствующие повышению у обучающихся уверенности в собственных силах. Обучающиеся-инвалиды и лица с ОВЗ имеют возможность в свободном доступе и в удобное время работать с электронными учебными пособиями, размещёнными на официальном сайте Зональной научной библиотеки ВГУ, которая объединяет в базе данных учебно-методические материалы – полнотекстовые учебные пособия и хрестоматийные, тестовые и развивающие программы по общегуманитарным, естественнонаучным и специальным дисциплинам.

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины: Для подготовки и непосредственной организации проведения практики, выполнения самостоятельной работы студентов, подготовки и предоставления отчетов по практике университет обеспечивает обучающихся материально-технической базой, включающей в свой состав: аудитории (оборудованные видеопроекторным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения, экраном и имеющие выход в Интернет), помещения для проведения практических занятий (оборудованные учебной мебелью), компьютерные классы, библиотечный фонд, специально оборудованные кабинеты для самостоятельной

работы, имеющие рабочие места для магистрантов, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и Интернет.

<p>/ауд. 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 74, 81, 82, 94, 96, 98/ - переносной проектор;</p> <p>/ауд. 12/ - компьютер Arbyte Tempo/AOC (12 шт.), проектор Benq MW523 (1 шт.), сканер Canon Canoscan LiDE 120 (5 шт.), экран проекционный (1 шт.);</p> <p>/ауд. 14/ - проектор Benq MW523 (1 шт.), экран проекционный (1 шт.), компьютер Asus N81m-Plus (11 шт.);</p> <p>/ауд. 52/ DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.), домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.), настенный экран 180*180 (1 шт.), телевизор LCD Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд 49/ - компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.);</p> <p>настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.), телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.), DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 51/ - мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSP APEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.);</p> <p>/ауд 56/ - телевизор Rolsen (1 шт.); DVD-VHS Samsung (1 шт.);</p> <p>/ауд. 57/- DVD-проигрыватель Samsung DVD-V5600 (1 шт.), телевизор Rolsen (1 шт.);</p> <p>/ауд. 48/ - DVD+VHS рекодер LG DVRK-898 (1 шт.), мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.), настенный экран Lumien Master Picture;</p> <p>/ауд. 84/ - Интерактивная доска Triumph Board 78" (1 шт.) Магнитола (бумбок) с USB-портом (1 шт.), компьютер Core 2 ASUS P5B (1 шт.) Монитор Samsung (1шт);</p> <p>/ауд.85/ - проектор Epson eb-w41 и проекционный экран</p>	<p>г. Воронеж, пл.Ленина, 10, ауд.: 25, 25а, 26, 27, 28, 56, 57, 58, 59, 46, 48, 49, 51, 52, 74, 81, 82, 85, 94, 96, 98, 14, 12</p>
---	---

19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по практике

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
1.	Организационно-подготовительный этап	УК-1	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3	Индивидуальный план практики
2.	Основной содержательно-технологический этап	УК-1 ПК-3	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3 ПК-3.1; ПК-3.2; ПК-3.3	Библиографический список. Результаты выполнения индивидуальных заданий: аннотация научной статьи; реферирование ключевых понятий исследования.
3	Заключительный рефлексивный этап	УК-1	УК-1.1; УК-1.2; УК-1.3	Отчет о прохождении учебной практики. Результаты выполнения индивидуальных заданий, кот. могут быть использованы в процессе организации научно-исследовательской работы обучающихся в ходе внеурочной деятельности.
Промежуточная аттестация форма контроля – <u>зачет</u>				Индивидуальные задания, результаты которых отражены в Отчёте о прохождении учебной практики

20. Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания и критерии их оценивания

20.1 Текущий контроль успеваемости

Контроль успеваемости по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств:

Задание 1. Составить и согласовать с научным руководителем вариант плана-проспекта диссертационного исследования.

План-проспект магистерской диссертации

Структура, положения параграфа	основные главы,	Что необходимо делать для раскрытия проблемы	Примечание
Глава 1. (Название) § 1. Название		Пути и предполагаемые результаты решения конкретной исследовательской задачи	
Структурные составляющие параграфа:		Конкретные меры для раскрытия подвопросов (структурных элементов задачи)	
- 1-й подвопрос			
- 2-й подвопрос и т.д.			

Критерии оценивания задания 1:

«зачтено» - задание выполнено полностью, составлен рабочий вариант плана-проспекта диссертационного исследования.

«не зачтено» - задание не выполнено.

Задание 2. Овладеть навыками работы с научной литературой в соответствии с критериями отбора необходимых литературных источников для размещения в списке литературы. Составить список литературы и источников по проблеме исследования. (В список помещаются библиографические описания той литературы и тех источников, которые реально используются в ходе исследования и при написании текста магистерской диссертации).

Примерная структура списка:

1. Источники для исследования темы
 - 1.1. Неопубликованные источники
 - 1.2. Опубликованные источники
2. Исследовательская литература
 - 2.1. Опубликованная литература
 - 2.2. Диссертации и авторефераты диссертаций

Критерии оценивания задания 2:

«зачтено» - задание выполнено полностью, составлен библиографический список источников по проблеме исследования.

«не зачтено» - задание не выполнено.

Задание 3. Провести аналитический обзор изученных научных источников по проблеме исследования в котором отражены: тема исследования, с обоснованием её актуальности (постановка проблемы, характеристика современного состояния изучаемой проблемы).

Критерии оценивания задания 3:

«зачтено» - задание выполнено полностью: проведен аналитический обзор изученных научных источников по проблеме исследования и представлен реферат, в котором отражены: тема исследования, с обоснованием её актуальности (постановка проблемы, характеристика современного состояния изучаемой проблемы).

«не зачтено» - задание не выполнено.

Задание 4. Изучить методику написания аннотации на научную статью. Написать аннотацию на научную статью.

Критерии оценивания задания 4:

«зачтено» - задание выполнено полностью, составлена аннотация на научную статью.

«не зачтено» - задание не выполнено.

Задание 5. Дать развёрнутую характеристику основным понятиям и терминам, используемым в исследовании.

Критерии оценивания задания 5:

«зачтено» - задание выполнено полностью, представлен реферат, в котором отражены основные понятия предполагаемого диссертационного исследования.

«не зачтено» - задание не выполнено.

20.2 Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация осуществляется с помощью следующих оценочных средств:

1. Отчёт о прохождении учебной практики, НИР, в котором отражены следующие результаты:

- тема исследования, с обоснованием её актуальности (постановка проблемы, характеристика современного состояния изучаемой проблемы, разработка гипотезы исследования);
- план-график выполнения ВКР с указанием основных мероприятий и сроков их реализации, принятый и согласованный с руководителем магистерской программы и научным руководителем магистранта;
- первый вариант библиографии (подбор и изучение основных литературных источников, которые будут использованы в качестве теоретической базы исследования);
- Реферирование ключевых понятий исследования.

2. Скан документов, подтверждающих выступление с докладом/сообщением на научной конференции (на факультете, в ВГУ или в другом вузе).

Наиболее значимыми результатами учебной практики, НИР магистрантов в ходе промежуточной аттестации являются:

- 1) публикации, подготовленные магистрантами (в соавторстве или самостоятельно);
- 2) тексты докладов, прозвучавшие на научно-практических конференциях, научных семинарах;
- 3) документы, подтверждающие достижения в научной деятельности: грамоты, благодарственные письма, призы, поощрения и т.п.;
- 4) документы (сертификаты), подтверждающие участие магистранта в работе научной конференции;
- 5) работа в студенческих научных обществах, советах молодых учёных; в межвузовских студенческих объединениях;

Для оценивания результатов прохождения учебной практики, НИР используется шкала: «зачтено», «не зачтено».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов практики:

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
---------------------------------	--------------------------------------	--------------

<p>Программа практики выполнена в полном объеме и в соответствии с утвержденным графиком. Выполнены все требования к написанию Отчёта по учебной практике, НИР: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, сформулирована тема исследования, представлен план-график выполнения ВКР и реферат с характеристикой основных понятий диссертационного исследования.</p>	<i>Повышенный уровень</i>	зачтено
<p>Индивидуальный план по прохождению учебной практики выполнен в соответствии с утвержденным графиком. Подготовленные отчетные материалы и представленный отчёт не соответствует одному (двум) из перечисленных критериев.</p>	<i>Базовый уровень</i>	зачтено
<p>Программа практики выполнена не в полном объеме (не менее 50%). Подготовленные отчетные материалы не соответствуют любым двум(трем) из перечисленных критериев. Отчетные материалы имеют ряд недочетов по объему, необходимым элементам и качеству представленного материала.</p>	<i>Пороговый уровень</i>	зачтено
<p>Обучающийся не выполнил программу практики. В представленных отчетных материалах отсутствуют необходимые элементы: имеются существенные отступления от требований к реферированию и оформлению. В частности, тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата.</p>	–	не зачтено